

## 租户声明表之概述

**采取行动：签署租户声明表（Tenant Declaration Form），以保护自己和家人不会因未付租金而被驱逐。**根据州长普利兹克（Pritzker）的行政命令，即已被[行政命令 2020-74](#)和 2021-01 修订的[行政命令 2020-72](#)，驱逐保护措施目前仅限于特定的家庭。如果您拖欠房租，而您向房东提供了一份声明表，说明您符合以下 4 项标准，房东不可以对您提请驱逐：

**1. 收入：** 以下至少有一项符合我的情况：

- (i) 我预计 2020 日历年的年收入不超过 99,000 美元（如果是联合报税，则年收入不超过 198,000 美元），
- (ii) 或无需向美国国税局申报 2019 年的任何收入，
- (iii) 或根据《关怀法案》（CARES）第 2001 条获得了经济影响付款（例如纾困支票（stimulus check））；

**2. 因冠状病毒疾病 (COVID-19) 疫情而无法支付租金：** 与冠状病毒疾病有关的困难，包括但不限于收入锐减、可补偿工作时数或工资的损失，或与冠状病毒疾病大流行直接相关的自付费用的增加，我无法全额支付房租或住房付款；及

**3. 尽力承担：** 我正在尽最大努力及时支付部分款项，并在我自身情况允许的条件下，尽可能接近全额付款，同时考虑到我必须支付的其他费用（例如，食品、水电费、电话费和上网费、学习用品、御寒衣物、医疗费用、托儿费用和交通费用，包括车贷、维修费和保险费）；及

**4. 面临风险：** 如果被驱逐，我很可能会无家可归，或者被迫搬到新的共同生活环境中居住，因为我没有其他可用的住房选择。

任何有合法权利驱逐您的人，包括您的房东，在向您发出终止租约通知之前，必须提前至少 5 天向租约上的每位租户提供一份两页的声明表副本。如果您是符合上述标准的租户，**您必须根据伪证罪处罚规定签署此声明表，并将其交还给您的房东，以获得该行政命令的保护。**您也应该为自己保留一份已签署的声明表副本。

如果房东有理由相信某位租户对其他租户的健康和安全构成直接威胁，或对物业构成直接和严重的风险，他们可以对某人采取驱逐行动，即使该人已提交了一份声明表。

请注意，当行政命令 2020-72 不再有效时，您的房东可能会要求您全额支付租金。

如有任何其他问题，请查阅我们的常见问题解答或联系我们的社区合作伙伴以获得额外支持，请参阅[此处](#)。

**【表】根据伪证惩罚之规定向伊利诺伊州行政命令 2020-72 相关事宜所作声明**

本声明适用于伊利诺伊州行政命令2020-72 (“EO 2020-72”) 所涵盖保护的住宅类物业的租户、承租人、分租承租人或住户，以暂时停止住宅驱逐（不包括取消房屋抵押贷款的赎回权），防止冠状病毒疾病（COVID-19）的进一步蔓延。根据行政命令2020-72，您必须向您的房东、所居住的住宅物业的业主或任何其他有权将您驱逐或让您搬离当前住所的个人或实体提供一份本声明的复印件，以援引行政命令2020-72所提供的保护措施。租约、租赁协议或住房合同上所列的每个成年人都应填写本声明。行政命令2020-72禁止任何提交此声明的人在2020年12月12日之前被驱逐或被迫从其住所搬离，除非此人对其他租户的健康和安全构成直接威胁或对物业构成直接和严重的风险。行政命令2020-72可能会被修订或延长。行政命令2020-72并没有免除您支付租金的义务，也没有免除您根据您的租约或租赁协议可能承担的任何其他义务。本声明是宣誓的证词，意味着，如果您撒谎、误导或遗漏重要信息，您可能会被起诉、入狱或支付罚款。

我根据720 ILCS 5/32-2的规定，在作伪证将受惩罚的前提下，我证明此内容是真实和正确的：

- 我预计2020日历年的年收入不超过99,000美元（如果是联合报税，则年收入不超过198,000美元），或无需向美国国税局申报2019年的任何收入，或根据《关怀法案》（CARES）第2001条获得了经济影响付款（Economic Impact Payment）；
- 因与冠状病毒疾病有关的困难，包括但不限于收入锐减、可补偿工作时数或工资的损失，或与冠状病毒疾病大流行直接相关的自付费用的增加，我无法全额支付房租或住房付款；
- 在考虑到会有其他必要支出（non-discretionary expenses）<sup>1</sup>并在个人情况允许下，我正在尽最大努力及时支付部分款项，并尽量做到全额付款；及
- 如果被驱逐，我很可能会无家可归，或者被迫搬到新的集体或共同生活环境中居住，因为我没有任何其他可用的住房选择。
- 我明白，我仍然必须支付租金或住房付款，并遵守我的租约、租赁协议或类似合同规定的其他义务。我还明白，如果不按我的租约、租赁合同或类似合同的要求支付租金或按时缴纳住房付款，仍有可能被收取费用、罚款或利息。
- 我还明白，在这次暂时停止驱逐行动结束时，我的房东、我所居住的住宅物业的业主、或任何其他有权将我驱逐或让我搬离当前住所的个人或实体，可能会要求我全额支付在暂时停止之前和期间没有支付的所有款项，如果不支付，我可能会根据州法律和地方法令被驱逐。

我明白，任何虚假或误导性的陈述或遗漏都可能导致罚款、处罚、损害赔偿或监禁的刑事和民事诉讼。

\_\_\_\_\_  
声明人签字

\_\_\_\_\_  
日期

<sup>1</sup> “必要支出（Non-discretionary expenses）”包括但不限于食品、水电费、电话费和上网费、学习用品、御寒衣物、医疗费、托儿费和交通费，包括车贷和保险费。